

10th Anniversary Program in
Fukuoka, Japan and Wellington, New Zealand
February 1-16, 2024

10/15





Contents 目次

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



2024 APRTP class with Professor Stephanie Weston at Fukuoka Airport before departure for New Zealand; far lt. Satoko Soda, Fukuoka University General Affairs Division 2; far rt. Nana Nanami, Financial Manager, Gina & Partners Fukuoka Office.



At the Embassy of Japan in New Zealand, the 2024 Asia Pacific Relations Training Program (APRTP) class listened to a presentation by Naoko Hayashi (2nd from rt), Researcher/Advisor/Economic Section on NZ-Japan Relations; Kamehiro Sota (far lt), First Secretary/Economic Section questioned students about their group topics and visited companies/organization.



Pohutukawa [New Zealand Christmas Tree] in front of Victoria University of Wellington Pipitea campus



2024 APRTP class during visit to Woodhigh Forest Farm; Far lt. Linda Sinke, one of the owners

Asia Pacific Relations Training Program Report 2023-2024 2023- 2024 アジア太平洋法政事情報告書

TABLE OF CONTENTS



Greetings from Japan	1
Fukuoka University 福岡大学	
Faculty of Law Dean Professor Naohiro Kitasaka 福岡大学法学部長 北坂尚洋	
Faculty of Law Professor (International Relations)/FU Program Coordinator Stephanie Weston 福岡大学法学部(国際関係論)教授/福岡大学プログラムコーディネーター ステファニー ウェストン	2
Greetings from New Zealand	3
Gina & Partners	
Managing Director Gina Hughes ジーナ&パートナーズ取締役社長 ジーナ・ヒューズ	
Christchurch Office Manager Akio Hara クライストチャーチオフィスマネージャー 原 明生	
Site Instructor Bette Cosgrove 現地講師 ベティ・コスグロブ	
Victoria University of Wellington (Wellington Uni-Professional)	4
ビクトリア大学ウェリントン校 (ウェリントン ユニプロフェッショナル)	
General Manager Programmes Tania McGowan ジェネラルマネージャープログラム タニア・マクゴワン	
Programme Manager Micro-credentials Jacoba Holland プログラムマネージャー マイクロ・クレデンシャルズ ジャコバ・ホーランド	
Programme Coordinator Rachel Ton プログラムコーディネーター レイチェル・トン	
Greetings from Participating Students	5
2023-2024 NZ Class President/Group D Leader- Hisato Tada 2023-2024 NZクラス会長/グループDリーダー 多田陽里	
2023-2024 NZ Class Vice President/Group A Leader- Koki Egami Recipient of Most Improved Participation Certificate 2023-2024 NZクラス副会長/グループAリーダー 江上航輝 最優秀成長賞受賞者	
2023-2024 NZ Class Group C Leader- Ayako Urata Recipient of Outstanding Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループCリーダー 浦田綾子 卓越参加賞受賞者	
2023-2024 NZ Class Group A member- Momoka Oba Recipient of Excellent Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループAメンバー 大場百花 卓越参加賞受賞者	
2023-2024 NZ Class Group B member- Haruka Yano Recipient of Excellent Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループBメンバー 矢野 遥 卓越参加賞受賞者	
2023-2024 NZ Class Group B Leader- Miku Uotani Recipient of Most Improved Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループBリーダー 魚谷美空 最優秀成長賞受賞者	
Hisato Tada, 2024 APRTP Class President, thanked Andrew Mitchelmore, Criminal Manager, Wellington High Court, for his presentation about court proceedings.	
Koki Egami, 2024 APRTP Class Vice President, thanked Marie Crocker, Director, Innovation Faculty of Architecture and Design, VUW for her lecture on the [Treaty of Waitangi Nation-Aotearoa New Zealand].	
Program Profile プログラム紹介	6
Program Schedule プログラムスケジュール	7
グループA : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について; ニュージーランドの印象 [日英]	8
グループB : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について; ニュージーランドの印象 (新項目) [日英]	10
グループA & B パワーポイント	12
グループC : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について; ニュージーランドの印象 (新項目) [日英]	14
グループD : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について; ニュージーランドの印象 (新項目) [日英]	16
グループC & D パワーポイント	18
Asia Pacific Relations Training Program Directory-Administrators, Instructors and Presenters ...	20
アジア太平洋法政事情プログラムの名鑑 (企業・機関・組織担当者/講師/発表者)	
終わりに	21



National Library of New Zealand



Wellington Botanic Garden



New Zealand Supreme Court, downtown Wellington



Fukuoka University
Faculty of Law Dean
Professor Naohiro Kitasaka
福岡大学法学部長
北坂 尚洋 教授

Greetings from Japan

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



2024 Asia Pacific Relations Training Program (APRTP) Class in front of the Wellington High Court



2024 APRTP Class at the end of the High Court visit; far rt. Bette Cosgrove, Site Instructor for the program; 2nd from rt. Andrew Mitchelmore, Criminal Manager, Wellington High Court, far lt. Wellington High Court staff member, 2nd from lt. Sheena Spiers, Wellington High Court staff; Mr. Mitchelmore explained about the court proceedings and Ms. Spiers assisted when needed.



2024 APRTP Class in front of the Parliament's Beehive building in Wellington



Jacoba Holland, VUW Uni-Professional Programme Manager Micro Credentials greeted students on the first day at VUW.

福岡大学法学部では、「アジア法セミナー I (アジア太平洋法政事情)」の授業において、ニュージーランド研修が行われています。この授業の担当者はウエストン・ステファニー教授（国際関係論）です。福岡大学法学部には、法律学科(JJ)と経営法学科(JB)の2つの学科がありますが、今年度（2023年度：2023-2024）のこの授業には、両方の学科から合計12名（法律学科5名、経営法学科7名）の学生が参加しました。海外に出かけることになるため、日本国内で十分な準備をした上で、現地を訪れる授業計画とされています。

新型コロナウイルス感染症の感染拡大のため、この2年は、現地での研修はできず、オンラインを中心に研修を実施していました。しかし、今年になって、社会生活がこれまでのものに近づきつつある状況となったことから、今年度は、ニュージーランドでの研修が久しぶりに行われました。15周年目となる年に、この研修をこれまでどおりに現地で行うことができ、大変うれしく思っています。

参加した学生の皆さんにとっては、ニュージーランドでの研修では、新たな世界がたくさん見えたことでしょう。日本国内での生活では当たり前であったことが、ニュージーランドでの生活では当たり前ではなかったということもあったでしょう。また、その逆のこともあったでしょう。これまでとは違った環境になった場合には、自分が持っている基礎知識をもとに自分で考え、そして、自分で積極的に行動しなければならないということがわかったと思います。今回の経験をもとに、いっそう勉学に励み、基礎知識を増やし、学生時代に自分自身を成長させ、社会に羽ばたいていってほしいと思っています。

最後になりましたが、今回の研修は、授業担当者のウエストン教授のほか、この報告書にお名前が挙がっている多くの方々、特に、ジーナ&パートナーズ、ビクトリア大学ウェリントン、ホームステイ先の方々の支えによって成り立っています。ご尽力をいただいた皆様に対して、厚くお礼申し上げます。

At Fukuoka University Faculty of Law, the on-site training program in New Zealand is being held as a part of the class, "Asian Law Seminar I (Asia-Pacific Legal and Political Affairs)". Professor Stephanie Weston is in charge of this class. Fukuoka University Faculty of Law has two departments: the Department of Law (JJ) and the Department of Business Law (JB). A total of 12 students from both departments (5 students from JJ, 7 students from JB) participated in this class of 2023-2024. They made sufficient preparations in Japan before visiting New Zealand.

For the past two years, due to the spread of COVID-19, onsite training was not possible. Instead, it was mainly conducted online. However, this year, as social life has become more similar to what it used to be before the spread of the infection, the on-site training in New Zealand was held this year for the first time in a while. We are very happy to be able to hold this training as usual this year, which marks the 15th anniversary of this class.

For all the students who joined, the training in New Zealand must have opened them up to many new worlds. There may have been things that were commonplace in everyday life in Japan that were not commonplace in everyday life in New Zealand and vice versa. I think they have learned that if they find themselves in a different environment from what they are used to, they need to think for themselves based on their own knowledge, and then take action on their own. Based on this experience, I hope that the students will study harder, increase their knowledge, self-develop during their school days, and then spread their wings in society after their graduation.

This training was made possible by the support of Professor Weston, who is in charge of this class, and many others whose names are mentioned in this report, especially representatives at Gina & Partners, Victoria University of Wellington, all instructors and presenters as well as homestay families. We would like to express our deepest gratitude to everyone for their efforts.



Professor Stephanie Weston
[International Relations]
FU Program Coordinator
Fukuoka University, Faculty of Law
福岡大学法学部（国際関係論）教授
プログラムコーディネーター
ステファニー ウェストン



Marie Crocker, Director, Innovation Faculty of Architecture and Design, VUW spoke to students on the [Treaty of Waitangi Nation-Aotearoa New Zealand], followed by an Q. & A session.



2024 Asia Pacific Relations Training Program (APRTP) Class at the Wellington City Council for the [Wellington City Council Roles and Function within the Community] presentation by Sean Johnson (9th from lt), Team Leader and Leticia Lowry, staff, Democracy Services, Wellington City Council



2024 APRTP Class with Professor Geoff McLay, VUW, Faculty of Law after his presentation on the [Introduction to New Zealand Law], followed by an Q. A. session; back lt. to rt, Professor Stephanie Weston, Professor Geoff McLay, Hisato Tada, APRTP Class President



Hisato Tada (rt.), APRTP Class President, thanked Dane Ambler, Executive Director, New Zealand Made Campaign Ltd, for his presentation about the campaign. Mr. Ambler listened to and then commented on group leaders' explanation of their group topics and visits to local companies/organizations in both Fukuoka and New Zealand. Students then engaged in an Q. & A. session.

Although this was the tenth time for the Asia Pacific Relations training program to be held onsite in Wellington, NZ with 12 students, we held two online programs at Victoria University of Wellington (2022 and 2023). At the same time, we celebrated the 15th anniversary of this Fukuoka University (FU) law faculty program in Australasia. The inaugural program until the 4th program was split between Waikato University in Hamilton, New Zealand and Griffith University in Brisbane, Australia, allowing students to carry out comparative analysis in two key countries in Australasia. By the fifth program, we were solely based at Waikato University, located in an important region of NZ's north island. By the sixth program, we moved to Victoria University of Wellington (VUW). Since 2021, we are now solely based at VUW. The shift allowed students easier access to practical learning experiences not only at the local and regional levels but also at the national level.

Since the initial program in 2007, 219 students have now successfully participated thanks to the combined efforts of coordinators, instructors, universities and institutes.

I would like to especially thank Gina Hughes, Managing Director, Gina & Partners, Akio Hara, Christchurch Office Manager Nana Nanami, Fukuoka Office Manager; Tania McGowan, General Programme Manager, Uni Professional, Victoria University of Wellington (VUW) and her staff, especially, Jacoba Holland, Programme Manager and Micro Credentials and Rachel Ton, Programme Manager. Bette Cosgrove, this year's site instructor, has worked on the majority of our programs in Wellington. Under her very capable guidance, students were able to build up their analytical, presentation and self-expression skills in English. At the closing ceremony, she was awarded an outstanding teaching award.

Originally, this program was launched to provide students with another perspective on law, policy and culture in the Asia Pacific region. Students learn not only about New Zealand's legal system and policymaking including constitutional law but also about NZ-Japan relations, business promotion and advocacy of business interests, local city government, Maori business development and culture as well as NZ trade strategies including CPTPP and RCEP. This time Post Corona students could hear directly about many important political, legal and social shifts in New Zealand including the policies implemented by the new coalition government, discussions about reinterpreting the principles of the Waitangi Treaty, gender parity issues and the impact of global events on New Zealand's economy.

While expanding their international legal minds, students through this program also improved global communication skills and successfully delivered their final power point presentations about respective group topics-[Sustainable Cooling Technology in Japan and NZ]; [Challenges for Women in Politics] [Ferry Services after COVID 19] and [Solar Energy for Sustainable Cities] in English. Their final presentations were also based on data gathered from visits to local businesses/organizations in Fukuoka before departure. Students also enjoyed New Zealand lifestyles through homestays, a visit to a farm, a typical Maori meal called hangi and conversations with local people in Wellington.

Finally, at the end of the overall seminar which included the overseas program in Wellington, it was wonderful to see this how students, selected in March of 2023, grew personally and academically. All students received certificates of completion for this year's program at VUW. In addition, five other students also received special certificates for their participation in both Fukuoka and New Zealand. Ayaka Urata, Group C Leader, was awarded an outstanding participation certificate. Momoka Oba, Group A member and Haruka Yano, Group B member, received respectively an excellent participation certificate. Koki Egami, Class Vice President/Group A Leader and Miku Uotani, Group B Leader received respectively a most improved participation certificate.

12名の学生と共にニュージーランド/ウエリントンでアジア太平洋法政事情研修プログラムを開催したのは10回目であり、2022年と2023年の2回は、ビクトリア大学ウエリントンとオンラインプログラムを行った。同時に今回はオーストラリアにおける福岡大学 (FU) 法学部研修プログラムの15周年を記念するものであった。第4回プログラムまでは、学生たちがオーストラリアの主要2カ国において比較分析を行うことができたようにニュージーランドのハミルトンにあるワイカト大学とオーストラリアのブリスベンにあるグリフィス大学に分散して開催した。第5回プログラムは、ニュージーランド北島の重要な地域にあるワイカト大学のみを研修拠点とした。第6回プログラムは、ビクトリア大学ウエリントン校に変更した。2021年以降、今はビクトリア大学ウエリントン校のみを拠点としている。そのおかげで学生たちは、地域や地区レベルだけでなく全国レベルでより容易に実践的な学習体験にアクセスできるようになった。

2007年の最初のプログラム以来、コーディネーター、講師、両大学そして各種機関の一体となった協力のお陰で現在までに219名の学生が成功裏に参加している。私は特に、ジーナ&パートナーズ社長ジーナ・ウィットルさん、クライストチャーチオフィスマネージャー原明生さん、福岡営業所マネージャーナナ・ナオミさん、ビクトリア大学ウエリントン校 (VUW) ユニプロフェッショナルジュネラルマネージャープログラムのタニア・マクゴワンさんそしてスタッフの皆さん、中でもプログラムマネージャーでマイクロクレデンシャルのジャコバ・ホーランドさんそしてプログラムマネージャーのレイチェル・トンさんに心より感謝申し上げる。今年のサイトインストラクターのベティ・コスグロブさんは、ウエリントンでの当校のプログラムの大半に取組んでくれた。彼女の有能な指導を受けて学生たちは、英語による分析力、発表力、自己表現力などを飛躍的に高めることができた。閉会式ではその卓越した授業能力に対し彼女に賞状が授与された。

そもそも当プログラムは、アジア太平洋地域における法律・政策・文化に関して異なる視点を学生たちに提供するために開始された。このプログラムを通して学生たちは、ニュージーランドの法制度や憲法などの政策決定だけでなく、日本とニュージーランドとの関係、事業促進と事業利益の擁護、マオリ族のビジネス開発や文化、そして包括的および先進的環太平洋連携協定 (CPTPP) や地域的な包括的経済連携 (RCEP) などニュージーランドの貿易戦略についても学んだ。

今回学生たちは、新連立政権が実行する政策・ワイタング条約の原則を再解釈することに関する議論・ジェンダー平等論争・ニュージーランド経済に関するグローバルな出来事など、コロナ禍後の多くの重要な政治的・法律的・社会的な転換について直接話を聞くことができた。

国際的なリーガルマインドを拡大させる一方で学生たちは、当プログラムを通してグローバルコミュニケーションスキルを向上させ、最終的にはパワーポイントで、[日本とニュージーランドの持続可能な冷却技術]、[政治における女性の課題]、[コロナ禍後のフェリー事業]、[持続可能な都市の太陽光発電] など、それぞれのグループのテーマに沿って英語でプレゼンテーションを行った。もちろんそれらの最終プレゼンテーションには出発前に福岡の地元の企業団体や組織を訪問して収集したデータにも基づいている。学生たちは、ホームステイ、農場訪問、ハンギと呼ばれるマオリ族の代表的な料理、ウエリントンの現地の人々との会話などを通してニュージーランドのライフスタイルを満喫した。

最後にウエリントンでの海外研修を含む全てのセミナーの終了にあたり、2023年の3月に選抜された学生たちが、個人的にも学究的にも成長する様子には目を見張るものがあった。すべての学生に、ビクトリア大学ウエリントン校の今年度のプログラムの修了証が授与された。さらに5人の学生に、福岡とニュージーランド双方における参加姿勢に対し特別認定証が授与された。Cグループリーダーの浦田綾子さんには優秀参加賞が授与された。Aグループメンバーの大場百花さんとBグループメンバーの矢野遥さんにはそれぞれに卓越参加賞が授与された。クラス副会長でAグループリーダーの江上航輝さんとBグループリーダーの魚谷美空さんは、最優秀成長賞を受賞した。



Koki Egami, AP RTP Class Vice President, thanked Brian Lynch, Former Chair Wellington Branch, New Zealand Institute of International Affairs, VUW for his lecture on [Trade and Economic Engagement in the Asia Pacific] which was followed by an Q. & A. session



AP RTP Site Instructor Bette Cosgrove during one of the follow up sessions with students to review lecture/presentation concepts



Some of the AP RTP members during the visit to Woodhigh Forest Farm, outside of Wellington



Ditto. Back far rt. Linda Sinke, one of Woodhigh Forest Farm owners



Afternoon Tea at a local hotel



Gina Hughes
Managing Director
Gina & Partners
ジーナ・ヒューズ
ジーナ&パートナーズ 取締役社長

It is always a great privilege and pleasure to help organize the Fukuoka University Faculty of Law Asia Pacific Relations Training Programme. This programme has allowed students to experience the NZ legal and political systems as well as business and lifestyle practices. This year we were able to return to Wellington after 2 years of online programmes.

The on the ground programme once more allowed students to become more independent, more mature and to improve their confidence. Visits were integrated into the program and these included a tour of the Wellington City Council, the Embassy of Japan, Parliament Buildings and the High Court. The students split into groups and conducted interviews with companies according to their interest. The valuable information gathered here enabled the students to prepare interesting and informative final presentations at the end of the program.

Congratulations to all the Fukuoka University participants on their achievements.

I would also like to thank the team at the Victoria University of Wellington and our wonderful English Teacher Bette Cosgrove for her cooperation, assistance, and input. New Zealand; internationally acclaimed for its 'clean and green' image, is also developing a reputation as a favored study destination for an increasing number of international students. With its clear, easy to understand English, hospitable local people and a top world-class education system it is an ideal destination for students to acquire innovative, independent thinking.

It is my hope that Fukuoka University students will continue to enjoy this wonderful opportunity in the future.

毎年、この福岡大学法学部アジア太平洋法政事情プログラムの開催を手伝うことができるのは、私にとって名誉なことであり、大変嬉しく思っています。このプログラムを通して学生たちは、ニュージーランドのビジネスやライフスタイルの習慣だけでなく、法律やその実用的な制度を学ぶことができました。今年は、2年のオンラインプログラムを経て、ウエリントン現地でプログラムを実施することができました。

現地でのプログラム実施により、学生たちはこれまでよりさらに自立し、成熟し、自信をつけることができました。プログラムには、ウエリントン市議会、日本大使館、国会議事堂、高等裁判所への訪問が組み込まれていました。学生たちは各グループに分かれて、研究テーマに沿った企業インタビューを行いました。そこで得ることができた貴重な情報によって、プログラムの最後には興味深く情報に富んだプレゼンテーションを行うことができました。

当プログラムを達成した全ての学生の皆さん、おめでとうございます。

また、ビクトリア大学のチームと素晴らしい英語講師のベット・コスグロブの協力と支援、そして貢献に心から感謝します。「きれいで緑豊か」という印象で国際的に高い評価を得ているニュージーランドは、留学生の数も増えており、適切な留学環境としての評価を築いています。ニュージーランドは、そのきれいで分かりやすい英語、現地の人々の温かいおもてなし精神、国際的にレベルの高い教育システムなどで、学生たちが革新的で自立的な思想を得るのに理想的な留学先と言えます。

福岡大学の学生たちが、将来にわたってこの素晴らしい機会を楽しんでくださるよう心より願っています。



Akio Hara
Christchurch Office
Manager
Gina & Partners
原 明生
ジーナ&パートナーズ
クライストチャーチ
オフィスマネージャー

Congratulations to all the students at Fukuoka University Faculty of Law who have successfully completed this year's Asia Pacific Relations Training Program; the first on the ground program since the NZ border was fully open after the COVID-19. It was a great honour for me to help organise this program. Also, it was a great pleasure to see all the participants try to push their comfort zones and show the best of their abilities during each session. I look forward to welcoming students to New Zealand next year. I would like to thank all the people who gave us great support to run this program successfully. Thank you very much.

今年度のアジア太平洋法政事情プログラムを修了された学生の皆さん、おめでとうございます。今年は、コロナ後に国境が全面的に再開してから初のニュージーランド現地のプログラム催行となりました。当プログラムの催行をサポートすることができ、大変光栄でした。また、学生の皆さんが、それぞれのセッションで果敢に挑戦し、能力を最大限に発揮するのを見ることができ、大変嬉しく思いました。来年も学生の皆さんを迎え入れるのを心より楽しみにしています。そして、当プログラムの催行にあたり支援をして下さった全ての方々に心から感謝申し上げます。ありがとうございました。



2024 APRTT Class in front of VUW after returning from the visit to Woodhigh Forest Farm

Greetings from New Zealand Victoria University of Wellington

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



Tania McGowan, General Manager Programmes, Wellington Uni Professional, Victoria University of Wellington, greeted everyone at the closing ceremony of the 2024 APRTT.



Tania McGowan
General Manager Programmes
Wellington Uni-Professional
Victoria University of Wellington
ビクトリア大学ウエルントン校
ウエルントン ユニ・プロフェッショナル
ジェネラルマネージャープログラム
タニア・マクゴワン

Tena koutou, Tena koutou, tena koutou, tena koutou katoa and kia ora

I am Tania McGowan, General Manager of Programmes at Wellington Uni-Professional Victoria University of Wellington.

It was a great privilege to host once again the students of Fukuoka University, completing the Asia-Pacific Relations 2024 programme at Victoria University of Wellington, New Zealand. Victoria University is very proud of the partnership with Fukuoka University on this auspicious Asia-Pacific relations programme. We are particularly excited to have you back in Wellington after COVID has forced things online for the last 3 years.

Since we welcomed the first group in 2012, this is the 10th FU Asia Pacific Relations Programme at VUW. We have always been impressed by your openness, willingness to learn and absorb new culture and language. We hope that you have enjoyed the experience of being in Wellington and our unique environment, not to mention the weather!

Victoria University really values its engagement and relationship with Fukuoka University and we look forward to the programme every year. As a Globally engaged and focused University Our hope is that you finish this programme with more knowledge about Aotearoa NZ and that you will want to come and visit us again in the future. I hope that you consider yourself part of the global Victoria University family.

A lot of work always goes into organizing these programmes so thank you to Bette for expert language tuition for the programme, Gina and Akio for their expert logistics and interview arrangements and Stephanie for making the programme happen, to Jacoba and Rachel for their organising at Victoria University of Wellington.

So, to the graduates of the programme well-done, Kai pai, great job, haere ra until we meet you again.

テナ・コウトウ、テナ・コウトウ、テナ・コウトウ、テナ・コウトウ・カトアそしてキアオラ

(こんにちは、こんにちは、こんにちは、皆さんこんにちは、お元気ですか)

私はビクトリア大学ウエルントン校ユニプロフェッショナルジェネラルマネージャープログラムのタニア・マクゴワンです。

ニュージーランドのビクトリア大学ウエルントン校に再び福岡大学の2024年アジア太平洋法政事情プログラムの学生をお迎えすることができて大変光栄でした。ビクトリア大学は、この幸先の良いアジア太平洋法政事情プログラムで福岡大学とパートナーシップを組むことを非常に誇りに思っています。特にコロナ禍のためここ3年間のオンラインを余儀なくされた後にウエルントンに戻ってきてくださったことに特別な興奮を覚えています。

2012年に最初のプログラムのグループをお迎えして以来、ビクトリア大学ウエルントン校における福岡大学アジア太平洋法政事情プログラムは10回目となります。毎回私たちは皆さんの寛容さ、新しい文化や言語を学び吸収する意欲に感銘を受けています。天候は言うまでもなく、皆さんがウエルントン滞在中の経験とユニークな環境をエンジョイされたことと願っています！

ビクトリア大学は福岡大学との関わりと関係を大切に思い、毎年プログラムを楽しみにしています。グローバルに関し焦点を当てた大学として、私たちの願いは、皆さんがアオテアロア(長く白い雲のたなびく国)/ニュージーランドに関する知識を深めてこのプログラムを終了し、将来再び私たちに会いに来てくれることです。私は皆さんが、自分自身をグローバル・ビクトリア大学・ファミリーの一員であると考えてくれるよう願っています。

これらのプログラムを編成するには常に多くの労力がかかります。プログラムに関わった語学授業熟練者のベティ、専門的業務の調整とインタビューの手配を行うジーナと明生、プログラムを実現させるステファニー、ビクトリア大学ウエルントン校を編成したジャコバとレイチェル、どうもありがとうございます。

プログラム卒業生の皆さん、立派、カイパイ(素晴らしい)、よくがんばりました。またお会いする時まで、ハエレラ(ではまた、さようなら)



Jacoba Holland
Programme Manager Micro-credentials
Wellington Uni-Professional
Victoria University of Wellington

Tēnā koutou

It was our great pleasure to host the Fukuoka University Asia Pacific Relations Programme at Victoria University in person again this year, after two years of online delivery of the programme due to the COVID 19 pandemic.

We hope the students enjoyed learning about Aotearoa New Zealand and the presentations from representatives of Parliament, the Wellington High Court, the Wellington City Council, the Japanese Embassy, Business New Zealand and the various organisations chosen by the students to interview.

It was great to see how the students improved their global communication skills and successfully delivered their final power point presentations about respective group topics in English.

We wish you all the best with your continuing studies and look forward to the next Fukuoka Programme in 2025.

Ngā manaakitanga

ビクトリア大学ウエルントン校
ウエルントン ユニプロフェッショナル
プログラムマネージャー マイクロ・クレデンシャルズ
ジャコバ・ホーランド



Kairuruku Kaupapa
Programme Coordinator
Rachel Ton
Victoria University of
Wellington

Tēnā koutou,

It was a great privilege to accompany the students at Fukuoka University Asia Pacific Programme, 2024.

We extend our gratitude for the opportunity to engage with the students in exploring the rich tapestry of Aotearoa New Zealand's history, culture, and institutions. We are thrilled to have the opportunity to share our knowledge and culture with the students, and we hope that they found the experience both informative and inspiring. The companies visit and presentations from representatives of the NZ Parliament, the High Court, Wellington City Council, and other organizations aimed to provide a deep understanding of our unique way of life. We hope that the students were able to gain valuable insights into our way of life and develop a deeper appreciation for Aotearoa New Zealand.

Looking ahead, we eagerly anticipate hosting the students in person at our Pipitea Campus and the esteemed Old Government Building in Wellington, New Zealand, in 2025. This upcoming opportunity will undoubtedly deepen their connection to our country and provide them with invaluable firsthand experiences.

Ngā manaakitanga ki a koutou katoa, and we look forward to the continued growth and success of our partnership.

Nāku noa, nau mai, haere mai ki Aotearoa.

ビクトリア大学ウエルントン校
カイルク カウパパ
プログラムコーディネーター
レイチェル・トン



Bette Cosgrove
Site Instructor

現地講師
ベティ・コスグロブ

What a valuable and fulfilling experience it is for us all to meet 'kanohi ki te kanohi' (face to face) once again in an in-person learning exchange. This programme provides a unique opportunity for collaboration across three organizations Victoria University of Wellington, Fukuoka University and Gina & Partners. It is a great pleasure to be included as an English tutor and coach to assist visiting students from Japan. They have an opportunity to broaden their horizons and embark on a project which challenges them to use a second language - English - to present their findings after some extensive business research in both their home country, and Wellington the capital of New Zealand. In my experience as an educator for the past 30 years, I find that these teaching and learning experiences for young adults, not only immerses the students in another language, but also exposes them to new and different ways of learning, and possibly, life changing events.

私たち全員にとって、『カノヒ キテ カノヒ (対面)』で、再び直接会って行う学習交流は、なんと貴重で充実した経験でしょう。当プログラムは、ビクトリア大学、福岡大学そしてジーナ&パートナーズの3機関が相互に協調し合うまたとない機会を提供しています。日本からの留学生を補佐するため英語教師として指導者として加えていただき大変うれしく思います。彼らは自身の視野を広げ、母国とニュージーランドの首都ウエルントンで広くビジネスを調査し、その後、研究成果を発表するためには第2外国語の英語を使うことを課題とするプロジェクトに参加する機会を得ました。私の過去30年の教育者としての経験から、生徒たちに対するこれらの教えることと学びの体験は、彼らと異なる言語に集中させるだけでなく、新しい異次元の学習方法を体験することにより、場合によっては彼らの人生を変えるほどの出来事となることを見出しています。

Special Certificates awarded at the AP RTP Closing Ceremony; It. to rt. Bette Cosgrove, Certificate for Outstanding Teaching; Koki Egami, Certificate for Most Improved Participation; Haruka Yano, Certificate for Excellent Participation; Miku Uotani, Certificate for Most Improved Participation; Ayako Urata, Certificate for Outstanding Participation; and Momoka Oba, Certificate for Excellent Participation



2024 AP RTP Class on the chartered bus for the farm visit

Greetings from Participating Students

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



Ayako Urata with her homestay mom



It. to rt.
Momoka Oba, Group A member with Miku Uotani, Group B Leader at the Wellington High Court lobby before our session there begins



It. to rt.
2024 AP RTP Class members Miku Uotani, Group B Leader, Momoka Oba, Group A member, Haruka Yano, Group B member and Fuka Chinen outside the Embassy of Japan in Wellington, New Zealand



Miku Uotani, Group B Leader, explained about her group topic at the Wellington City Council session.



2023-2024 NZ Class President/Group D Leader- Hisato Tada 2023-2024 NZクラス会長/グループDリーダー 多田陽里

今回、アジア法セミナーⅠのリーダーを務めさせて頂きました多田陽里と申します。私たちの代では、4年ぶりにニュージーランド現地に行くことが出来ました。現地に行く前に様々な準備をして待ちに待ったニュージーランドはとても楽しくかけがえのないものになりました。先生方、家族、友達、ホストファミリーなど多くの方に支えられて研修を終えることが出来ました。この研修を通して様々な体験をすることができ、これからの私たちにとって貴重な財産となりました。ありがとうございました。



2023-2024 NZ Class Vice President/Group A Leader- Koki Egami Recipient of Most Improved Participation Certificate 2023-2024 NZクラス副会長/グループAリーダー 江上航輝 最優秀成長賞受賞者

今回副プレジデントを務めさせて頂きました江上航輝です。このプログラムではホームステイという形で生活の中に英語が入り込んでくるという初めての体験を私はさせて頂きました。正直このプログラムを行う前は非常に不安でしたが、実際にやってみるとあっという間でし、授業や主要機関の訪問は日本とニュージーランドの違いを体験して理解できる良い機会でした。二週間という短い期間で自分に劇的な変化があったわけではありませんでしたが、英語への抵抗感が薄くなったり、普段見ることのないようなものを見たりと、私にとって良い刺激となりました。最後にこのプログラムを支えてくださったすべての皆様に感謝の意を述べつつ私の挨拶とさせていただきます。ありがとうございました。



2023-2024 NZ Class Group C Leader- Ayako Urata Recipient of Outstanding Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループCリーダー 浦田綾子 卓越参加賞受賞者

みんなで協力しながらたくさんさんのことを勉強できた2週間でした。最後のプレゼン発表を含め、プログラムすべてが人前で意見を言ったり発表する自信をつけてくれたと思っています。最初は不安な気持ちの方が大きかったけれど、実際ニュージーランドに来てみたら素敵な国で、充実していて毎日が楽しかったです。この経験をもとにこれから先も頑張って成長していきたいです。ありがとうございました！！



2023-2024 NZ Class Group A member- Momoka Oba Recipient of Excellent Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループAメンバー 大場百花 卓越参加賞受賞者

この研修で、実際にニュージーランドを訪れ、法制度、ライフスタイル、文化、言語などを学ぶことができました。想像だけでは分からないことや、感じる事ができないことがあるので、現地に行けてよかったです。行く前はコミュニケーションをとることに恐怖心がありましたが、現地の方々は優しく、楽しいと思うようになりました。また、日本との共通点や相違点なども見つけることができ、とても良い機会になりました。滅多に行くことができない場所に訪れ、知りたいことをたくさん質問できこれからの学生生活に役立つ情報を吸収することができました。このプログラムに参加できてよかったです。ありがとうございました。



2023-2024 NZ Class Group B member- Haruka Yano Recipient of Excellent Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループBメンバー 矢野 遥 卓越参加賞受賞者

今回のニュージーランドでの講義は全て英語で行われましたが、内容をしっかり理解、確認することで発表も億劫になることなく挑戦することができました。

また、分からないことがあっても皆と話し合い答えを出したり、先生方のサポート込みではありますが、プレゼンテーションをグループで作り上げたり、協調性も身につけられる場所です。二週間という短い期間でしたが積極性を持って異国の文化や政治について整った環境で学べることは貴重な経験だったと感じています。



2023-2024 NZ Class Group B Leader- Miku Uotani Recipient of Most Improved Participation Certificate 2023-2024 NZクラス グループBリーダー 魚谷美空 最優秀成長賞受賞者

今回初めての海外で、日本では感じる事が出来ないことをたくさん経験することができました。講義ではプレゼンテーションのコツや日本とニュージーランドの共通点、相違点を学びました。この機会を大切に、次のステップに繋げていけるように頑張りたいと思います。



- ① Sean Johnson, Team Leader (It.) and Leticia Lowry, staff, Democracy Services, Wellington City Council spoke to students on [Wellington City Council Roles and Function within the Community], followed by student leaders' explanations of their group topics and company/organization visits and an Q. & A.
- ② Momoka Oba, Group A member, enjoying a typical Maori Hangi meal at Kara-kā Café in Wellington
- ③ Typical roasted meats at a takeout restaurant at Queensgate Shopping Centre
- ④ Smith the Grocer Café in the "historic" Old Bank Arcade, downtown Wellington

- ⑤ Hisato Tada, AP RTP Class President, thanked Bette Cosgrove, AP RTP Site Instructor and then presented her with gifts on behalf of the class for her teaching and support throughout the program.
- ⑥ Some 2024 AP RTP Class members role played jurors at the Wellington High Court.
- ⑦ 2024 AP RTP Class enjoyed a tea time break at VUW.
- ⑧ 2024 AP RTP Class members enjoyed Wellington.

Program Profile プログラム紹介

The Asia Pacific Relations Training Program (Asia Hoo Seminar I) was partially funded by the Ministry of Education, Science and Technology's special exchange student fund for the third time in 2014-2015. This program specifically has five different goals: 1) acquisition of comparative legal and policy knowledge concerning Japan, New Zealand and Australia; 2) deepened understanding of business, government and legal interrelationships regionally and globally; 3) practical experiences through field visits to law firms, courts, business and commercial entities; 4) raised consciousness about international issues in the Asia Pacific Rim and 5) deepened intercultural understanding and increased global communication skills through lectures, practical training, homestays and discussion concerning diversity.

This program is divided into three phases. The first phase from May to June with Professor Weston at Fukuoka University (FU) in Fukuoka involves consultations with all class groups concerning group topics as well as a search for target companies in Fukuoka and New Zealand. Each member will also select books to read over the summer related to their group topics and submit a book report in the fall. The second phase also with Professor Weston during the fall semester at FU prepares students for their studies in New Zealand through the review of reference materials from presenters in Australasia; company visits in Fukuoka as well as preparation of resumes and initial reports on group topics. The third phase follows at Victoria University of Wellington (Wellington, NZ), where the site instructor builds on these preparations by accompanying students throughout the summer session there, debriefings, exercises to increase self-expression and analytical thinking in English and further guidance regarding their English power point presentations. Students make company visits and deliver their final power point presentations.

Students are evaluated accordingly: final power point presentations- 40% (NZ); participation 25% (NZ & Japan); short presentation (fall) 25% (Japan); homework/group work 10% (Japan). **Keywords: Japan, Wellington, New Zealand, Australasia, international business, comparative law, comparative policy, comparative trade, local government, central government, Parliament, Maori and minority rights.**

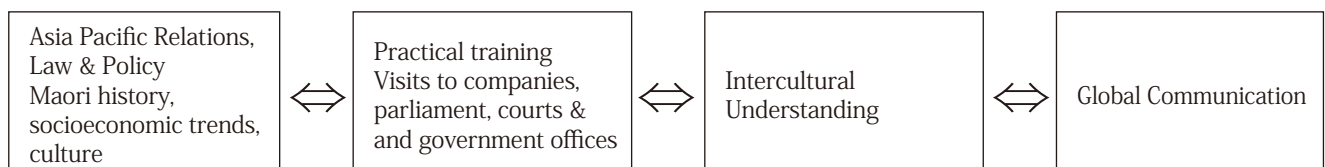
アジア太平洋法政事情（アジア法セミナーⅠ）は部分的に文部科学省から特別留学基金を受け、3度目は2014年度に提供を受けました。当プログラムは、1)日本・ニュージーランド・オーストラリアに関して法的・政策的に比較し知識を習得；2)地域的・国際的なビジネス・行政・法律の相互関係の理解の強化；3)弁護士事務所、裁判所、企業、営利団体等を通じた実戦的経験；4)アジア環太平洋の国際的諸問題に関する意識の向上；5)講義・実践的研修・ホームステイ・多様性に関する討論を通じ異文化間の理解とグローバルコミュニケーションを深めること等、5つの異なる到達目標を明確に設定しています。

当プログラムは三段階に分けられています。第一段階は5月から6月にかけて福岡市の福岡大学（FU）で、グループのテーマや福岡とニュージーランドの対象企業の調査をそれぞれのクラスグループ全体で話合います。各メンバーはグループのテーマに沿った本を選んで夏の間に読み、秋にそのレポートを提出します。第二段階は後期に、同様に福岡大学でウエスタン教授と共にオーストラレーシアの講演者の参考資料を検討してニュージーランドの学習の準備をし、福岡の企業訪問や、各グループのテーマに関するレジメや第一回目のレポートの準備の助言をします。第三段階はビクトリア大学ウエリントン校で、現地講師が講習を通して学生に同行し、報告、英語による自己表現や分析的思考を増加する訓練、英語版パワーポイントのプレゼンテーションの追加指導など、事前準備をさらに進化させます。学生たちは企業訪問し、最後にパワーポイントのプレゼンテーションを行います。

学生は以下に従って評価を受けます：最終パワーポイントプレゼンテーション-40%（NZ）、出席-25%（NZと日本）、短いプレゼンテーション（後期）-25%（日本）、事前調査/グループ活動-10%（日本）。**キーワード：日本、ウエリントン、ニュージーランド、オーストラレーシア、国際ビジネス、比較法、比較政策、比較貿易、地方自治体、中央政府、議会、マオリとマイノリティの権利。**

=====

CURRICULUM MAP





アジア太平洋法政事情2024研修日程
Fukuoka University 2024 Asia Pacific Relations Training Program

Date	Time	Itinerary	Date	Time	Itinerary
2024 1 Feb Thu	09:15 11:15 12:50 13:50 15:15 18:30	Meet at Fukuoka Airport, Check-in Depart Fukuoka Airport Arrive to Haneda Airport Depart for Narita Airport - Airport transfer bus - Arrive to Narita Airport, Check-in Depart Narita Airport Accommodation: Flight	9 Feb Fri	09:00 - 10:30 10:45 - 11:45 11:45 - 12:45 13:15 - 14:45 14:45 - 15:45	VUW Lecture – Introduction to NZ Legal Political Systems [12] Debriefing at VUW Lunch Visit to Wellington City Council [13] Debriefing at VUW Accommodation: HS
2 Feb Fri	09:05 12:00 13:10	Arrive to Auckland Airport - Transit - Depart Auckland Airport – Exchange money, lunch Arrive to Wellington Airport – Move to VUW (Bus organised by G&P) – Arrival orientation at VUW (Akio) – Move to Homestays (Van organised by G&P) – Stephanie and Akio will see all the students dropped off Accommodation: HS	10 Feb Sat		Free time Accommodation: HS
			11 Feb Sun		Free time Accommodation: HS
3 Feb Sat	09:15 16:00	Meet at VUW Farm Tour (All the students join) Return to VUW Accommodation: HS	12 Feb Mon	09:00 - 10:30 10:45 - 11:45 11:45 - 12:45 13:15 - 14:45 14:45 - 15:45	VUW Lecture – NZ Trade Policy in the Pacific Rim [14] Debriefing at VUW Lunch Visit to Business NZ [15] Debriefing at VUW Accommodation: HS
4 Feb Sun		Free time Accommodation: HS	13 Feb Tue	09:00 - 10:30 10:45 - 12:15 12:15 - 12:45 13:15 - 14:45	Presentation Preparation Session IV (Bette) [16] Presentation Preparation Session V (Bette) [17] Lunch Visit to Japan Embassy, NZ & Japan Relations [18] Accommodation: HS
5 Feb Mon	09:00 - 10:00 10:00 - 10:20 10:30 - 12:00 12:00 - 13:30 13:30 - 15:00 15:15 - 15:45	VUW Staff Introductions, Welcome Ceremony & Orientation Morning Tea Presentation Preparations Session I - Intro (Bette) [1] Lunch Group B Company Interview (Online at VUW) Women's Council (Stephanie and Akio) [2] NZ Cultural session (Bette) - concurrently with Company Visit B [3] Group C Visit to the Bluebridge terminal (Stephanie and Akio)[4] *The students will talk with BlueBridge via Zoom on Wed 7th Feb Accommodation: HS		09:00-10:30 10:45-12:15 12:15-12:45 13:00-14:30 14:30-15:30	Presentation Preparation Session VI (Bette) [19] Presentation Preparation Session VII - Rehearsal (Bette) [20] Lunch Visit to NZ Parliament [21] Debriefing at VUW Accommodation: HS
6 Feb Tue		Waitangi Day (Public Holiday) / Free time Accommodation: HS	15 Feb Thu	08:30 09:00 09:30 - 12:30 12:30 - 14:30 14:30 - 16:30 16:45 17:00 17:20 19:20 20:25 23:55	Take suitcases to VUW (Van organised by G&P) Set-up for Student Presentations Student Presentations, Programme evaluation [22] [23] Lunch, Preparation for ceremony Closing Ceremony & Farewell Party, Free-time Return to campus & load suitcases to bus Depart VUW for Wellington Airport (Bus organised by G&P) Arrive to Wellington Airport, Check-in (Dinner at Food court) Depart Wellington Arrive to Auckland International Airport Depart Auckland Accommodation: Flight
7 Feb Wed	09:00 - 10:30 11:00 - 12:30 12:30 - 13:30 13:30 - 15:00 15:15 - 16:45	Group D Company Interview (In person) Meridian [5] (Stephanie) Group A Company Interview (Online at VUW) Skope [6] (Stephanie & Akio) (10:00-11:30) NZ Cultural session (Bette) - concurrently with Company Visit D&A [7] Lunch Presentation Preparation Session II (Bette) [8] (15:00- 16:30) Group C Company Interview (Online at VUW) Bluebridge (Stephanie & Akio) Presentation Preparation Session III - Rehearsal (Bette) [9] Accommodation: HS			
8 Feb Thu	09:00 - 10:30 10:45 - 11:45 11:45 - 13:15 13:45 - 15:15 15:15 - 16:15	VUW Lecture - Maori Business [10] Debriefing at VUW Lunch Visit to Wellington High Court [11] Debriefing at VUW Accommodation: HS	16 Feb Fri	06:50 08:40 10:05 12:25 14:30	Arrive to Narita Airport Depart to Haneda Airport - Airport transfer bus - Arrive to Haneda Airport Depart Haneda Airport Arrive to Fukuoka Airport

NOTE: 23 classes count to the program. One class = a 90 minute unit. The itinerary is subject to change.



A

Group

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



lt. to rt. side Group A members -Koki Egami (leader), Takaaki Tokuno, Momoka Oba interviewed Ryota Akatsuka, President, Arato Corporation in Fukuoka during the fall of 2023 about their group topic.



Ditto.



At the end of the interview at Arato Corporation



After the interview, Group A members accompanied Mr. Akatsuka to look at the company's truck operations.

Group A

Group Members: 江上航輝 (クラス副会長/グループリーダー)、大場百花、徳野孝明
Koki Egami (Class Vice President/Group Leader), Momoka Oba, Takaaki Tokuno

Group Topic: 日本及びニュージーランドにおける持続可能な冷却技術
Sustainable Cooling Technology in Japan and New Zealand

Japanese Organization Visited : ARATO
New Zealand Organization Visited: SKOPE (online)

Outline

- I. Introduction
- II. Management Challenges for Promotion of Sustainability
- III. Clean Cooling Technology
- IV. Future Policies
- V. Conclusion



lt. to rt. At the Embassy of Japan in Wellington, New Zealand, Group A members - Takaaki Tokuno, Momoka Oba and Koki Egami (leader) explained about their group topic and company visits in Fukuoka and New Zealand to Kamihiro Sota, First Secretary and Naoko Hayashi Researcher/Advisor, Economic Section.

Key Words: B to B transportation-企業間取引; brain dock-脳ドック; consumer-消費者; cryopreservation-冷凍保存; diesel fuel-ディーゼル燃料; family business-家族 (同族) 経営; hydrocarbon-炭化水素; flow carbon-フローカーボン; premium commercial refrigeration solutions-プレミアム業務用冷凍溶剤; refrigerate-冷蔵; service-サービス; Sleep Apnea Syndrome (SAS)-睡眠時無呼吸症候群; Screening Test-診断テスト; shipping company-海運会社; small and medium enterprises-中小企業; trust-信頼

Synopsis:

As Group A was interested in [Sustainable Cooling Technology in Japan and New Zealand, they interviewed Ryota Akatsuka, President, Arato Corporation in Fukuoka, Japan and carried out an online interview with Bronwyn Cook, SKOPE Sustainability Program Manager, who is based in Christchurch, New Zealand. Although both Arato and Skope companies are both involved in the refrigeration industry, they are engaged in different areas. Arato, a small family owned company, is a pioneer in refrigerated truck delivery of foodstuffs in Japan. "SKOPE Refrigeration is a New Zealand based, large family owned company with a global reputation for designing and manufacturing premium commercial refrigeration solutions.¹ Concerning both companies, Group A focused on three areas: management and sustainability, clean cooling technology and future policies. In conclusion, they learned balancing sustainable operations and services and company income is a challenge for any company. The smaller the company, the harder it is to maintain this balance. At the same time, both Arato and Skope are contributing in different ways to a sustainable society. And if more companies, our group learned, could see the benefits of increasing income while reducing their emissions, this would help further promote a low carbon society.

法律、政策及び社会

まず法律を取り上げます。日本は民法制度でありニュージーランドはコモンロー制度など、両国は2つの異なる法制度がありますが、両制度で例えば、権利の章典法や刑法や民法や未成年者保護法等があります。しかし、日本では合法だとしてもニュージーランドで違法だったりまたその逆もあります。例を挙げるとニュージーランドでは、『14才の子供を一人で留守番させることや、多くの公園やビーチでお酒を飲むことは違法となりますが、自宅でお酒を造ったり、ある条件下では二十歳未満の飲酒が合法となっています。』¹

また話は変わりますが、日本にはアイヌ民族、ニュージーランドにはマオリ族という先住民がいます。両国はそれぞれに、その人々の誇りを尊重する法律を制定しています。日本ではアイヌ政策-内閣府²において施策の推進が図られ、ニュージーランドでは「マオリ選挙区」が設置されていました。また1987年マオリ語法は、マオリ語をニュージーランドの公用語と認めました。現在ニュージーランドには、1840年に500人のマオリ族長と英国政府の間で締結したワイタンギ条約があります。しかし条約の一部には英語版とマオリ語版とで解釈の違いがあり、その条約に関して今でもマオリの土地や資源に関する主張が継続しています。全体の母数が多いマオリ族は、日本のアイヌ民族と比べて、法制度や文化に対してはるかに大きな影響を持っています。

次に政府及び社会について考察します。ニュージーランドには国会のほかに地方に小さな政府とされる役職が制定されています。この小さな政府は日本の県や市の議会のようにあらかじめ権力が与えられており、地方で解決できることは地方で解決するという日本と同じような権力を分散させる制度をとっています。また日本と比べてより国全体の環境保護への意識が高いと感じました。例えばプラスチックの使用に対する制限に関する法律を制定したり、私たちが訪問した企業を含め、いくつかの企業は会社の利益をあげることと同時に環境保護を視野に入れた活動を行っていました。ここまで

¹ 「あるくらし」、2/17/2020, <https://nzlife.net/archives/12550>

² <https://www8.cao.go.jp/ainu>



Group A asked questions of Bronwyn Cook, Sustainability Program Manager, SKOPE, about their group topic



local restaurant downtown Wellington



Bette Cosgrove, APRTT Site Instructor, introduced information to students on how to make a good presentation.

Group A

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



2024 APRTT Group A members lt. to rt. Takaaki Tokuno, Momoka Oba and Koki Egami (leader) rehearsed their final presentation at VUW.



Bronwyn Cook, Sustainability Program Manager, SKOPE, answered online students' questions about their group topic.



Momoka Oba, Group A member, with her homestay mom on the day we arrived.



2024 APRTT Class with Maya Carmody, Senior Education Adviser, Education Service/Parliamentary Service, Visitor & Support Service Branch, New Zealand Parliament after her presentation on the workings of the Parliament and tour of the Parliament building including the press conference room and a select committee room; Students also observed part of a session in the debate chamber between the ruling and opposition parties.

見てきて、私は何事も国民全体の意思が、大きな企業や国を動かす原動力となるために大切なのだと感じました。

企業/団体/事務所の訪問

日本およびニュージーランドにおける持続可能な冷却技術]に関連して、私たちは福岡で株式会社アラトの赤塚良太社長にインタビューを行い、ニュージーランドではクライストチャーチに拠点を置くスコープ・サステナビリティ・プログラム・マネージャーのブロンウィン・クック氏にオンラインでインタビューを行った。アラトとスコープの両社はともに冷凍産業に携わっているが、その分野は異なる。前者は家族経営の会社で、日本における冷蔵トラックによる食材配送のバイオニアである。スコープリフリーズレーションはニュージーランドを拠点とする家族経営の会社¹で、高級業務用冷凍ソリューションの設計・製造において世界的に高い評価を得ている。ここで1) 経営上の課題、2) 冷凍サービスと技術、3) 将来の方針の3点に焦点をあて紹介したい。

最初に持続可能な冷凍サービスの経営上の課題について報告する。アラトの社長は、コロナ禍が売上や事業拡大にマイナスの影響を与えたことを第一の課題だと言い、さらにもう一つの課題は、持続可能性対策と収入のバランスをとることだと言った。彼は、日本の中小企業が持続可能性について考えるのは難しいと話した。2007年アラトは「クリーン経営認証」を取得したが、持続可能な経営を維持することは、この種の小規模企業にとって挑戦である。ところでアラトは、SDGsの3つの目標（3番「すべての人に健康と福祉を」、9番「産業と技術革新の基盤をつくろう」、13番「気象変動に具体的な対策を」）に注力している。² 一方スコープはコロナ禍以前も以後も同じようにエネルギー使用の効率化とコスト削減に力を入れて、1～2年以内に地球温暖化の原因となる物質の排出をゼロにする取り組みを行い、有害な冷媒を使用した古い冷蔵庫の廃棄を行っている。

次に冷凍サービスと技術について話合った。アラトはトラック内の温度を一定に保つためにトラック内にカーテンをつけて仕切りを作ったり、トラックに積んである冷凍装置やそれを動かすのはディーゼル燃料³にしてより効率的で、二酸化炭素の排出量の削減を目指している。スコープはエネルギー消費を減らしたり、商品が長持ちするような生産をして、効率性を求めている。また自然冷凍によって使用するエネルギー量を減らしている。昔は炭素水素またはHFC（ハイドロフルオロカーボン）を使用していたが、人工の冷却ガスは環境に悪影響を及ぼすので、これらが使用されている冷蔵庫は段階的に廃止している。今は現在の経営によって得られる収入のことを第一に考えており、十分な収入を得ることができたら、二酸化炭素排出削減の問題を考えていくそう。

最後に将来の方針をまとめる。私たちは、低炭素排出とコスト削減を重視する大企業・スコープから、ニュージーランドでも多くの企業は「利益を増やすため実際のところ低炭素についてあまり注目できていない。」ことを学んだ。しかし「企業であれば、十分な収入を得ることができたら、二酸化炭素排出削減の問題を考えていく」と強調していた。これは、日本のアラトのような中小の冷凍会社にも通じるコンセプトだと思う。

このような持続可能性に関連した目標以外にもアラトは、地域やお客様から支持される企業になるという目標がある。地域の方々や取引会社との挨拶や交流を欠かさないようにして信頼関係を築き、会社の運営に役立てている。力がある人にしかできない仕事は機械などを使用し、どんな条件の人でも採用できるようにして、差別化をなくしていきたいそう。スコープは政府にガイドラインと規制に関してアドバイスをしている。また、冷凍産業の関連グループの活動に積極的に参加をして発展を目指している。会社が運営している工場で利用している温室効果ガス排出量・削減量はISO14064という基準で測定している。

アラトとスコープは冷凍業界の末端を担っている。どちらも未来のために、経営や技術そしてそれぞれの方針を通して持続可能な社会への貢献を継続することは重要である、と結論する。

ニュージーランドのライフスタイル

私は今回のプログラムの中で、ライフスタイルに焦点を当てて観察しました。ニュージーランドの方達は、とても規則正しい生活を送っているのだと思いました。例えば、朝の8時くらいからカフェ会議をしている人たちが多かったり、15時くらいでお店を閉めて、その他の時間を家族と過ごしています。これは、朝から夜遅くまで働く日本人とは大きく違う点であると思いました。また、ニュージーランドの人が遊びに行く場所は、ショッピングモールでの買い物ではなく、山か海など自然がたくさんある場所に行っていました。自然が大好きなので、これからも自然を保存していくために、プラスチックを削減したり、分別も細かく規定しているそうです。日本も同じ島国であり自然が多いので、もっと自然を保護していく意識を高める必要があると感じました。また、ニュージーランドは日本の長崎のように坂がとても多いです。だから自転車漕いでいる人が少ない代わりに、電動キックボードに乗っていました。街のあちこちにあり、乗り捨て可能で免許も不要なので、沢山の人が通勤や通学などで利用していました。とても便利だと思いました。今回の研修を通して、法律だけでなく文化やライフスタイルなど、日本とニュージーランドの相違点や共通点など沢山知ることができました。

¹ About Skope-Commercial Refrigeration Solutions, <https://www.skope.com/about-skope/>

² <https://arato.co.jp/sdgs/>

³ <https://www.sierraclub.org/sierra/ask-mr-green/do-diesel-engines-produce-less-co2-regular-engines>

B Group

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



It. to rt. At Fukuoka University, Professor Keiko Tominaga, Chair, and Kazue Fujita, Board member (former House of Representatives of Japan MP), Fukuoka Association to increase the number of Female Lawmakers answered Group B members' questions about their group topic.



Ditto, rt. side, lt. to rt. Group A members – Haruka Yano, Miku Uotani (leader) and Noa Hirakawa



At Fukuoka University, Group A members during an online interview with Miho Nishikawa, Secretariat Head, Academy for Gender Parity, Tokyo



Miho Nishikawa, Secretariat Head, Academy for Gender Parity, Tokyo answered online Group A students' questions about their group topic.

Group B

Group Members: 魚谷美空 (グループリーダー)、平川乃愛、矢野 遥
Miku Uotani (Group Leader), Noa Hirakawa, Haruka Yano

Group Topic: 政治における女性の課題
Challenges for Women in Politics



Group B rehearsed their final presentation at VUW.

Japanese Organization : 福岡・女性議員を増やす会 (Fukuoka)

Academy for Gender Parity (Tokyo) (online interview)

New Zealand Organization (online interview): National Council of Women of New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Background
- III. Current Trends
- IV. Future Challenges
- V. Conclusion

It. to rt. At the Embassy of Japan in Wellington, New Zealand, Group B members – Haruka Yano, Miku Uotani, Noa Hirakawa explained about their group topic and company visits in Fukuoka and New Zealand to Kamihiro Sota, First Secretary and Naoko Hayashi Researcher/Advisor, Economic Section.



Key Words: alternative report-代替報告書; Candidate Gender Equality Act-候補者男女均等法; childcare-育児; female member of parliament-女性議員; funding-資金調達; interest-関心・利益; nurturing-育成; political participation-政治参画; power harassment-パワハラ; social media abuse-ソーシャルメディアの悪用; sexual harassment-セクハラ; umbrella organization-傘下組織; United Nations Convention on the Elimination of Discrimination Against Women-女性差別撤廃に関する国連条約; quota system-割当方式/クオータ制度

Synopsis:

Group B addressed [Challenges for Women in Politics]. Their research on this topic involved three organizations: ①女性議員を増やす会 [Fukuoka Association to increase the number of Female Lawmakers] (Fukuoka, Japan) ②Academy for Gender Parity (Tokyo, Japan) and ③ National Council of Women in New Zealand (Wellington, NZ). Respectively, we interviewed Professor Keiko Tominaga, Chair, and Kazue Fujita (former House of Representatives of Japan MP), Board Member; Miho Nishikawa, Secretariat Head and Eva Hartshorn-Sanders, International Hub, National Council of Women in New Zealand about their activities, participation of women in politics and the fostering of female lawmakers.

Although the focus and scale of activities vary with each of these organizations, they share an interest in the promotion of gender parity and the participation of women in politics. Activities include running a school to foster future lawmakers (Japan), seminars, lobbying, newsletters, surveys, participation in international forums etc. In conclusion, it is clear that New Zealand has advanced further than Japan concerning gender parity and female lawmakers. At the same time, Group B found that both countries need to focus on maintaining the right environment to foster even more female lawmakers' involvement in the political system and help maintain levels of gender parity once they are achieved.

法律、政策及び社会

かつてイギリスの植民地であったニュージーランドは、英国法の法体系を多く導入しています。また、イギリスにならい、議院内閣制、立憲君主制、コモン・ローによる人権保障、民主主義を採用しています。ニュージーランドは他の諸外国よりも先進的な人権保障を早くから導入しています。1893年には女性の参政権を初めて保障し、1989年に国家反逆罪を含むすべての犯罪に対する死刑を廃止しました。1990年に制定された権利章典法では、国際人権規約を国内法に組み込み、自由権や差別の禁止などを規定しています。これらの政策は国内外で高い評価を受けています。ニュージーランド憲法は慣習法に基づいており、単一の文書ではなく、一連の法律や慣習によって構成されています。これにより、国の基本法制度を維持し、柔軟に変更が可能です。またマオリ法も重要な要素で、マオリ文化や慣習法に基づいています。しかし現連立政権のファーストアクト党が、ワイタング条約の原理の再解釈を提案しており、それがマオリの権利などを逆転させる恐れがあります。

ニュージーランドの法制度は人権の尊重や平等な司法制度の確立を重視しており、マオリ族に対して特別な権利や立場を認めています。またマオリ文化の保護には課題が残ります。今後も文化的理解を深め、マオリの価値観を尊重するために、より効果的な方策が必要です。

企業/団体/組織の訪問

Bグループは今回女性の政治参加の育成とその活動という題材で、日本では『福岡女性議員を増やす会』の代表理事で大学教授の富永桂子さんと理事の藤田一枝さん、さらに『パリアアカデミー』の事務局西川未歩さんをウェブでインタビューしました。またニュージーランドでは『『ナショナルカウンシル オブ ニュージーランド』国際拠点』のエバ・ハーツホーン-ンダースさんをオンラインでインタビューしました。お話を伺う中で私たちは国によって女性政治家の課題は異なることを学びました。そこで、1) 活動と法律、2) 女性の政治参加率、3) 女性政治家の育成、の3項目に焦点をあて考察



Group A's online session with Eva Hartshorn Sanders about their group topic



Ditto.



Some APRT members at a local soccer game in Wellington

Group B

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



Group A during online interview with Eva Hartshorn Sanders, International Hub, National Council of Women in New Zealand about their group topic



Ditto.



Haruka Yano with her homestay mom



Noa Hirakawa with her homestay mom

します。

まず活動と法律について考察します。日本では政策意思決定者及び議員をまだまだふやす必要があり、どのような法律が国民に必要な理解度が低い状態で、まずは女性や若い世代に政治が何かを知ってもらう活動を積極的に行わなければいけないという意見でした。一方ニュージーランドのNCWNZの主な活動は、ジェンダー平等を様々な分野で促進することです。さらに関連するテーマとして例をあげると、子供育成、ソーシャルメディアの悪用、女性の指導力で政治家の指導力の向上、ハラスメントなどをとりあげていました。直接政治家育成の訓練学校を持ってませんが、政治家とも関連の社会問題について様々な手段を通して話合っています。また関心ある分野についてロビー活動も行っています。それを通じて国家議員と接する機会も得ています。女性政治家を育成するために、日本ではたとえ『福岡女性議員を増やす会』が、女性のための政治スクールの活動を積極的に行こなっています。しかし政治スクールには経済的問題、資金調達の問題があることも教えてくれました。

次に女性の政治参加率について考察します。ニュージーランドは世界で最も早くジェンダー平等を促進するキャンペーンを行うことで女性問題が政治課題となり、さまざまな視点が提起され、政治の改善になっているそうです。日本ではジェンダー平等の課題はまだ大きく、いろいろな分野における女性のリーダーや責任者はいまだにごく少数です。日本の国会における女性議員の比率は衆議院は2024年2月1日現在、10.3%（465人中48人）¹、参議院は2021年3月16日現在、26.8%（246人中66人）²です。女性知事は2023年4月28日現在4.3%（47人中2人）³です。これは女性の政治活動に関するジェンダー平等欠如の一部の例にすぎません。一方ニュージーランドは昨年総選挙前まで、2023年3月31日現在、国会議員総数120人の内61人が女性でした⁴。選挙後2023年11月27日現在は45%になりましたが⁵、それでも国会では多くの女性が重要な地位を得て政治に参画しています。また女性首相はこれまでに3人もいました。興味深いことにニュージーランドの労働党は、ジェンダー平等にそって国会議員候補者を男女半々とするを目標としています。このことでニュージーランドのジェンダー平等に対する関心の高さを感じることができました。

最後に女性政治家育成について話します。日本は、ジェンダー問題と女性政治家になるための訓練中の人々が直面する課題について、理解をさらに深める必要があります。例えば意識的な改善や政治とは何かをより多くの時間学ぶことです。さらに、女性政治家を育成する機関における資金調達の問題もこれから課題として取り組まなければなりません。それぞれの団体は、政治における男女比率について50%を理想とすると教えて頂きました。政治の世界においてこの種の平等をどのように達成し維持するかということは、ニュージーランドと日本の両国女性が抱える課題です。両国は、政治における女性に関しては異なるステージにいますが、今後さらに男女という括りだけでなくジェンダーレスな社会を目指す上で多様性を広げられる数値であるそうです。私たちはニュージーランドと日本をはじめとする世界各国が女性政治家をより多く受け入れ、良好な環境をつくる男女平等社会を築くことが最良だと考えています。

ニュージーランドのライフスタイル

ベッド先生の講義の中で、ニュージーランドと日本のライフスタイルの共通点と相違点がある事がわかりました。

まず印象に残った共通点は、地震が多いこととチップを渡す習慣がないことです。また相違点としては、日本の「ケチャップ」はニュージーランドでは通じず「トマトソース」と呼ばれていること、内外問わず裸足で過ごすことができるということなどが挙げられます。実際にホームステイ先では、ホストファミリーが靴を履いたまま家の中で生活していたため日本とは全く違う習慣に驚きました。

次にキーウィと呼ばれるニュージーランドの人々は、親しみやすい人が多く、友達の友達は友達という考え方があそうです。一方で日本人は、他人にどう思われるのかを気にしすぎる傾向があり、シャイな人が多いように思います。ニュージーランドの街中にはカフェが多く、コーヒーは多くの人から愛されている飲み物だということが分かりました。

またニュージーランドには山やビーチなど美しい自然がたくさんあります。環境に対する意識が高い人が多く、自然と共に生活するニュージーランドだからこそ、その自然を守ろうとするのではないかと思います。ニュージーランドの先住民であるマオリ族の「今の環境は私たちのためではなく、未来の人のためにあるものだ」という考え方が根づいていることも理由の一つだと考えられます。日本もニュージーランドのように、未来の環境を良くするために最善を尽くしていかなければならないと思いました。

¹ 「会派名及び会派別所属議員数」、House of Representatives, Japan, 2/1/24、会派名及び会派別所属議員数 (shugiin.go.jp)

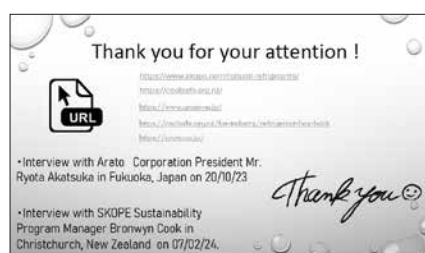
² 「議員情報—会派別所属議員数一覧」、House of Councilors, Japan, 3/16/21、会派別所属議員数：参議院 (sangiin.go.jp)

³ "Japan's Governors and Mayors of Designated Cities," *Nippon.Com*, 4/28/23, Japan's Governors and Mayors of Designated Cities | Nippon.com

⁴ 「Clair Report No. 535- ニュージーランドにおける女性の社会参画 2～2020 年前後の取組～」、(一財)自治体国際化協会出版、3/31/23, p.13, 535 (clair.or.jp)

⁵ 「NZ History-Parliament's People-Women MPS」, 11/27/23, p. 2, Women MPs - Parliament's people | NZHistory, New Zealand history online

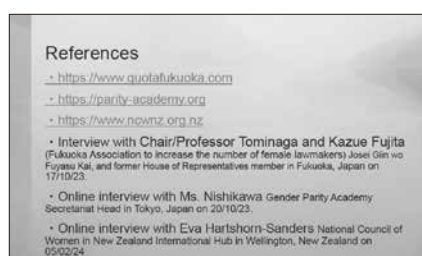
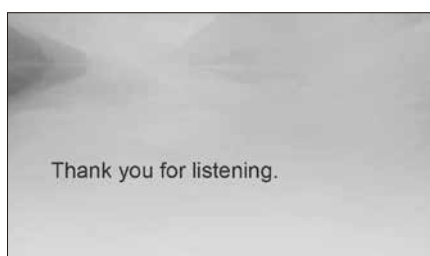
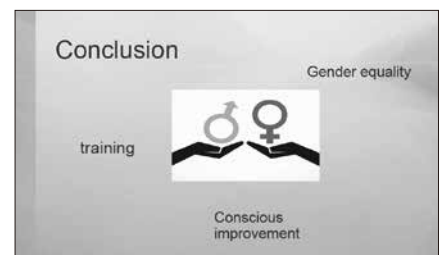
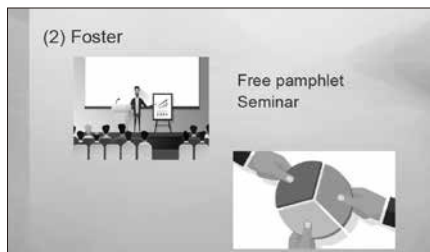
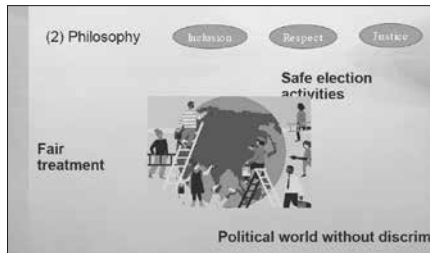
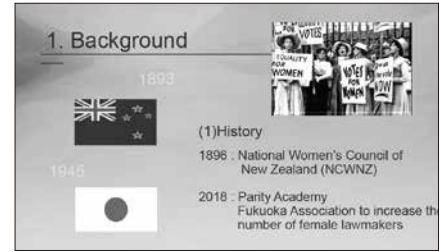
Group A



The Wellington Cable Car celebrates 120 years!

Power Point Presentations

Group B



Wellington Botanic Garden



Downtown Wellington street scene



Ditto.

C Group

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



In Fukuoka during the fall semester of 2023, Group C members interviewed Minato Nakayama, Hakata Ferry Section and Shinya Odo, Management Planning Section, both under Fukuoka City Port • Airport General Affairs Passenger Ship Office.



Ditto, right side, lt. to rt. Group C members - Shintaro Koga, Ayako Urata and Ryodai Imamura



Ditto, Ayako Urata, Group C Leader, thanked Messrs. Nakayama and Odo for their participation in the interview about the group's topic.



Advertisement in Wellington for Bluebridge Cook Strait Ferries; At VUW, Group C members conducted an online interview with Karen Diaz, Environmental Engineer, Bluebridge Cook Strait Ferries.



Group C

Group Members: 浦田綾子(グループリーダー)、古賀信太郎、今村凌大
Ayako Urata (Group Leader), Shintaro Koga, Ryodai Imamura

Group Topic: コロナ禍後のフェリー事業
Ferry Services Post Corona

Japanese Office Visited: Fukuoka City Port • Airport Authority
New Zealand Company Visited: Bluebridge Cook Strait Ferries (online)

Outline

- I. Introduction
- II. Ferry business management
- III. Sustainable tourism
- IV. The future of ferry business
- V. Conclusion

lt. to rt. At the Embassy of Japan in Wellington, New Zealand, Group C members -lt. to rt. Shintaro Koga, Ayako Urata (leader) and Ryodai Imamura explained about their group topic and company visits in Fukuoka and New Zealand to Kamihiro Sota, First Secretary and Naoko Hayashi Researcher/ Advisor, Economic Section.



Key Words: biodegradable materials-核分裂物質; carbon neutrality(CN)-脱炭素化; coronavirus-コロナウイルス; environmental protection-環境保護; essential services-必要不可欠なサービス; electric ferry-電動フェリー; electric power-電力; fuel efficiency-燃料効率; fuel cost-燃料費; municipal management-市営; private enterprises-民間企業; marine life protection-海洋生物の保護; operate-運航する; sustainable tourism-旅先の地域文化と環境保全を第一に考えた持続可能な観光; transportation facilities-交通機関; vehicle inspection-車検

Synopsis:

Group C focused on the [Ferry Business after COVID 19]. In Fukuoka, they interviewed Minato Nakayama (Management & Planning Section) and Shinya Odo (Hakata Ferry section), Fukuoka City Port Airport Authority (local government office) and in New Zealand, they spoke to Karen Diaz, Environmental Engineer, Bluebridge Cook Strait Ferries (a private company) about three areas: management, sustainable tourism and environmental problems. In both cases, as the ferries offered essential services for citizens, they continued to operate during the pandemic. Post Corona, passengers using the respective services have increased. At the same time, Bluebridge Cook Strait Ferries could serve as a model for the Fukuoka City operated ferries in terms of a larger investment in sustainable measures and the promotion of sustainable tourism. In conclusion, both local government-run ferries and privately run ferries can contribute to the reduction of carbon emissions while engaging in sustainable services and management practices.

法律、政策及び社会

ニュージーランドは、女性議員がとても多いことがわかりました。特に市議会は、評議員15人中8人で半分以上が女性でした。ビーハイブ(ニュージーランドの国会)を訪問したときも、多く女性議員がいて活発に議論しているのが印象的でした。日本ではまだまだ女性議員が少なく、政治に女性のイメージはほとんどなかったのととても驚きました。また、普通の食事での会話の中でも政治の話題が出てくるなど、日本より政治に対してフランクであることにも衝撃を受けました。また、中学生でも政治に対して自分の意見を持っていて当たり前のように会話に参加している姿を見て、大学生の自分をもっと政治に興味を持つことが必要だと思われました。

法律面では、ワイタング条約をととても大切にしていることが分かりました。ワイタング条約は、1840年にイギリスとマオリ民族の間で結ばれたニュージーランド初の条約のことです。締結日の2月6日にはワイタングデーという祝日があり、その前日にホストファミリーがワイタング条約について詳しく内容を説明してくれました。当日は記念イベントがあり多くの人がいてとても賑わっていました。しかし、マオリ語版と英語版で条約の意味にズレがありその約200年にわたっても解決できていないなどの課題もあることを学びました。

企業/団体/事務所の訪問

私達は今回、「コロナ禍後のフェリー事業」をテーマにしました。このテーマにした理由は、日本とニュージーランドは同じ島国で、フェリー事業が盛んだと考えたことと、かつコロナ禍後であるためフェリーの利用が増えると考えたからです。そこで私達は、福岡市港湾空港局総務部客船事務所(福岡市営渡船)を訪問し経営企画係尾堂真也さんと博多渡船係中山みなとさんをインタビューしました。またニュージーランドでは、フェリー会社ブルーブリッジの面談をオンラインで行い、HSR & ESGコーディネーター/環境エンジニアのカレン・ディアスさんをインタビューしました。その際聞いたことを、1)



Group C members delivered their final presentation on the last day of the program at VUW.



Inside Bluebridge Cook Strait Ferries building in Wellington



At Wellington Botanic Garden



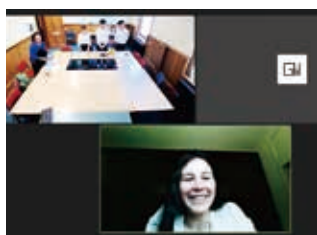
Ditto.

Group C

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



lt. to rt. Group C members – Shintaro Koga, Ayako Urata (leader), Ryodai Imamura during their online interview with Karen Diaz, Environmental Engineer, Bluebridge Cook Strait Ferries about their group topic



Ditto.



The 2024 APRTTP class at Embassy of Japan in Wellington, New Zealand after the session there with Kamahiro Sota, First Secretary (1st row 3rd from rt.) and Naoko Hayashi (1st row 2nd from rt.), Researcher/Advisor, Economic Section.



2024 APRTTP class in front of the New Zealand Parliament Building with Site Instructor Bette Cosgrove (2nd from rt.) after our session there

フェリー事業の経営、2) 持続可能な観光、3) 環境問題、の3点に絞り、比較して報告します。

最初にフェリー事業の経営について報告します。

まず福岡市営渡船もウエリントンのブルーブリッジもコロナ禍であっても彼らの業務は定期旅客輸送に不可欠であると考え、営業を継続しました。コロナ禍の最中は、どちらのフェリー会社も予防措置を実施しました。重要なことにコロナ禍後、両フェリー共、利用客が増加しました。ブルーブリッジの場合、福岡のフェリー利用者ほどではありませんが、観光客に輸送サービスを提供しています。

業務を別の視点から見ると、私達が訪問した福岡市港湾空港局総務部客船事務所は福岡市が渡船業務を行ない、ニュージーランドの企業は民間が行なっています。そのため、市が経営をしている渡船は、ほぼ独占状態であるため競争が発生しません。一方ニュージーランドの企業は民間のため、他の企業との競争が発生します。また、両社共に船を毎月何度も点検し、膨大な被害を想定した訓練を行っており、安全管理に力を入れていることが分かりました。

次に、持続可能な観光についてです。

福岡の市営渡船よりニュージーランドのブルーブリッジはこの部門をもっと積極的に促進しています。もちろんこの種の開発は厳しいです。コロナ禍にあっても現在も、福岡市営渡船は環境に優しい方法で運営することにほとんど手を加えていません。もちろん、福岡市港湾空港局総務部客船事務所は、環境にもっと優しい方法を探りたいと考えていますが、市運営であるため予算やその他の制限が生じ、あまり実行することが出来ません。予算に余裕がないことで、広島県の宮島フェリーがすでに行っているように、電気フェリー導入計画は現段階では困難だとお聞きしました。

しかし例えば現在は、停泊中のフェリーは、二酸化炭素の排出量を抑えるアイドリングストップを行うことや急発進、急ブレーキをできるだけ抑えるようにできていると聞きました。一方ブルーブリッジは、コロナ禍後も引き続きさまざまな環境に優しいイニシアティブを採っています。例えば、ブルーブリッジのフェリーは海洋保護区を避け、企業として野生生物保護活動を支援していることです。何であっても2050年までに脱炭素化するために、炭素レベルを下げた燃料を使用しています。

最後は環境問題への取り組みについてです。コロナ禍後だけにこだわらず、環境問題について報告します。福岡市営渡船は福岡市が掲げる2040年までの脱炭素化に向けて対策など細かな環境への配慮を行っています。しかし大きな環境への取り組みがあまり出ていないことが課題であるとのこと。一方ブルーブリッジは、環境への関心が非常に高く、様々な船に電力を供給するという考えがあります。また、使い捨てプラスチックの代わりに木材でつくった器具を使うことを意識していると聞きました。

以上の3点にそって「コロナ禍後のフェリー事業」のテーマの基で両事業体を比較すると、環境への細やかな配慮、持続可能型フェリーおよび持続可能な観光業の発展など、今後の脱炭素社会への貢献を継続するか増加させるか、考えを進めていることを重要点として結論づけさせていただきます。

ニュージーランドのライフスタイル

ニュージーランドで驚いたことは、土日や祝日に電車が運休することが多いことです。遠出しようと思っても電車が動いていないため休みの日はバスや車での移動が基本だと思いました。また、ウエリントンはヨーロッパ系、アフリカ系、アジア系などさまざまな人種がいて、特に日本人を街中で多く見かけたことに驚きました。実際ウエリントンのカフェに行った際に日本人が3人もいてとても安心しました。ニュージーランドは環境に対してとても意識が高いということも感じました。日本では火力発電が主流ですが、ニュージーランドでは再生可能エネルギーを主に使っています。実際、ウエリントンの郊外で風力発電を見かけました。

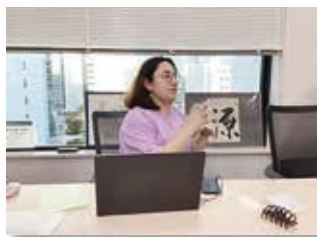
次にニュージーランドのライフスタイルでは、家族との時間を大切にしていると感じました。平日はほとんどのお店が17時に締めきりみんな家へ帰って家族と過ごしていました。私のホームステイ先では18時に夕ご飯を食べ22時にはみんな寝ていました。その分朝は早く起きてペットを連れて散歩したり、家族でランニングをするのを多く見かけました。また、週末はレストランを中心に夜遅くまで開いていました。平日は仕事を頑張って、週末は家族と過ごしたり、外食をするなどメリハリがあって良いと感じました。

D Group

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



In Fukuoka during the fall semester, Joe Lara, President, Shift Energy Japan, addressed Group D's questions about their group topic.



Sara Espinoza Nunez, Executive Assistant, Power Guard assisted Mr. Lara during the students' interview at Shift Energy Japan.



Group D members (l. to r. Hisato Tada, leader, Tamaki Tsuji, Kokoro Matsuo, Fuka Chinen) with Joe Lara, President, Shift Energy Japan at the end of the interview



Group D members at Meridian Ltd. in Wellington for their interview there about their group topic

Group D

Group Members: 多田陽里(クラス会長/グループリーダー)、松尾 心、知念風花
Hisato Tada (Class President/Group Leader), Kokoro Matsuo, Fuka Chinen

Group Topic: 持続可能な都市の太陽光発電
Solar Energy for Sustainable Cities

Japanese Organization Visited : Shift Energy Japan
New Zealand Organization Visited: Meridian

Outline

- I. Introduction
- II. Management of sustainable cities
- III. Public private partnership & solar energy in homes
- IV. Future challenges for solar energy
- V. Conclusion



Group D rehearsed their final presentation at VUW.

Key Words: capital-資本; community-地域社会; construction-建設; development-発展; energy mix-エネルギーミックス; fixed price purchase system for renewable energy-再生可能エネルギーの固定価格買取制度; grid-配管網; hydroelectricity-揚水発電; hydrogen-水素; management-経営; operation-操作; photovoltaic power generation-太陽光発電; private sector-民間; solar power-太陽光発電; supply and demand-需要と供給; strategy-戦略; sustainable-持続可能な; technology-技術

Synopsis:

As both Japan and New Zealand hope to realize a carbon neutral society by 2050, Group D decided to focus on [Solar Energy for Sustainable Cities]. In Fukuoka, we interviewed Joe Lara, Shift Energy CEO and his staff members and in Wellington, Niels Peyre (leader) and Phillipa Kate Andrew, Renewable Energy Engineering, Renewable Development Team, Meridian about three areas related to our topic: management of sustainable cities, public private partnership and solar energy in homes and future challenges for solar energy. Shift Energy Japan is primarily focused on the development of solar energy projects. Meridian is a power generator company who is involved in the areas of hydroelectricity and wind energy with less involvement in the solar energy area. In Japan solar power usage is around 9% compared to New Zealand's 3%. However, investments in the solar energy area in New Zealand are rising with some agricultural farms being converted into solar farms. Group D learned there are various obstacles faced by companies introducing solar power setups whether in Japan and New Zealand. We also learned that a mix of renewables to support sustainable cities is also important but the mix itself varies depending on local conditions in each country. Finally, it is clear that solar energy for sustainable cities has potential which needs to be further developed.

法律、政策及び社会

ニュージーランドの法制度はイギリスと深く関係し立憲君主制で、不文憲法であり慣習法を採用しています。日本との共通点は民主主義であることです。ワイタング条約は1840年に先住民族であるマオリ族とイギリス王権の間で締結されましたが、マオリ語版と英語版では主権について解釈の違いが問題点としてある事がわかりました。昨年の総選挙では国民党が第一党となり連立政権を築き新政権へと移りましたが、ワイタング条約の再解釈やマオリ語の使用範囲縮小について現在議論がなされていることを知りました。マオリ族の権利をめぐる問題に関する今後のニュージーランドの政治情勢について注目していきたいと思います。また印象に残っている点は、ニュージーランドの高等裁判所の首席判事は女性が務めていること、地方議員も女性が半数を占めていることなど、女性の政治参加が非常に盛んで、日本も女性がより一層活躍できる社会になってほしいと思います。社会的な観点から見ると、ニュージーランドは日本に比べてプラスチック規制が非常に厳しく、そこにはニュージーランドの人々の自然を大切にしようという高い意識が根本にあるとわかりました。

企業/団体/事務所の訪問

私達は環境問題に関心があり、日本もニュージーランドも2050年のカーボンニュートラル社会を目指していることを知りました。そこで「持続可能な都市の太陽光発電」というテーマを基に、福岡ではシフトエナジージャパン最高経営責任者ジョー・ララさん、ニュージーランドではメリディアンカンパニー株式会社再生可能開発分析チームマネージャーのニルス・ペールさんとエンジニアのフィリップ・ケイトさんにお話を伺いました。「シフトエナジージャパンは日本の太陽光発電システムの会社の中でもグローバル志向で開発や運営など多岐の役割を担っています。」¹ メリディアンカンパニー



Hisato Tada, Group D Leader at the Woodhigh Forest Farm, rt. Peter Sinke, one of the owners



Fuka Chinen with her homestay mom



Site Instructor Bette Cosgrove listened to Kokoro Matsuo deliver her pepeha style self introduction.

Group D

Asia Pacific Relations Training
Program Report 2023-2024



Group D interviewed Lt. Niels Peyre, Team Manager and rt. Phillippa Kate Andrew, Renewable Energy Engineer, Renewable Development Analysis Team, Meridian Energy Ltd. about their group topic



Ditto.



Ditto.



Hisato Tada, Class President/Group D Leader with Homestay mom

(株)は、ニュージーランドの電力と再生可能エネルギー発電においてトップシェアを誇る会社の1つです。これらのインタビューに基づき、太陽光発電の現状、持続可能な都市における再生可能エネルギーのベスト、今後の展望の3点に焦点をあて比較します。

まず太陽光発電の現状について話します。私達は、日本が世界最大の太陽光消費者の1つであることに驚きました。² ニュージーランドは、太陽光発電の使用は発電量の約3%にすぎません。しかし太陽光への投資は増加しています。日本では小さなパネルを設置することが多いですが、ニュージーランドでは農村部に大きなパネル、都市部に小さなパネルを設置するなど地形に合わせて設置しています。どちらの国も1ミリワットアワー（mWh）あたりのコストを計算しプロジェクトを進めるか決めますが、その基準はニュージーランドの方が高いです。またパネルを設置する過程はどちらの国も似ていて、まず土地の登記や地形を確認した後にパネル設置の目的について地域住民に説明します。

次に持続可能な都市について考えると、再生可能エネルギーの最適な組み合わせは地域の状況やコストなどに基づいて変化します。ニュージーランドでは、国全体の電力の80%以上が地熱、水力、風力から来ています。³ 風が強いこともあり風力発電が最も普及しています。またニュージーランドでは環境への影響を考え、水力発電のための新しいダムを建設することは困難です。「日本では、代替再生可能エネルギーが発電量の約22.7%を占めており、太陽光はその中の9.9%を占めています。」⁴ 持続可能な都市のためにシフトエナジー・ジャパンは太陽光と水力を組み合わせることを最適だと考えています。メリディアンカンパニー（株）は太陽光と水力に加え風力も組み合わせることを最適だと考えています。

最後に、持続可能な都市と再生可能エネルギーの将来性について、どちらの会社も太陽光発電は今後も発展していくと考えています。シフトエナジー・ジャパンは太陽光パネルをどこにでも置けるように薄い太陽光フィルムを開発しています。また廃棄物から電気を得るバイオマス発電にも力を入れています。メリディアンカンパニー（株）は太陽光発電をより普及させるため、風力発電を普及させることが第一だと考えます。

今回、日本とニュージーランドで「持続可能な都市に向けた太陽光発電」問題について調べて比較することで、それぞれの風土に合った再生可能エネルギーの在り方を考え開発していくことが求められると考察しました。そこで日本の風土に適合する太陽光発電は今後さらに発展していくと予想します。

ニュージーランドのライフスタイル

ニュージーランドのライフスタイルは日本と異なる部分が多くあるように思いました。私が2週間過ごして1番感じたのは生活リズムの早さです。お店や、会社は17時頃にはほとんど閉まっており、夜に出かける人がとても少ないように思いました。また私のホストファミリーでは、18時には夕食を済ませて、21時には就寝するという生活が当たり前でした。このように国全体として生活リズムがとても早いように思えました。

次に感じたのは食費がとても高いということです。物価のほとんどが日本よりも高かったのですが中でも食料品の値段がとても高いように感じました。スーパーで500mlの水を買うと日本円で200円以上はしました。また昼食を外で食べると1000円以上など、全体的に高い印象がありました。

このように日本とは異なることが多いニュージーランドですが、自然がとても豊かで綺麗な景色が多く見られます。また、とてもコンパクトなので都市部と、農村部がとても近くにあり過ごしやすい環境であると思いました。またとても親切でフレンドリーな人が多いように感じました。街で困っている人がいると助けてくれたり人の良さを感じました。2週間という短い時間でしたがとても楽しく貴重な体験をすることが出来ました。

¹ <https://jp.linkedin.com/company/shift-energy-jpn-k.k>.

² "Solar energy in Japan-statistics & facts," Statista, <https://www.statista.com/topics/8384/solar-energy-in-japan/>

³ Our Energy Mix/Energy Resources Aotearoa, Energy Resources Aotearoa, 2010-2024, p.1, <https://www.energyresources.org/nz/oil-and-gas-new-zealand/our-energy-mix/>

⁴ 2022 Share of Electricity from Renewable Energy Sources in Japan (Preliminary), Institute for Sustainable Energy Policies, 4/26/23, <https://www.ise.or.jp/en/1436/>

Group C

Ferry Services after COVID-19

Group C
Ayako Urata
Ryodai Imamura
Shintaro Koga

Introduction

LET'S START

- 1 Ferry business management (Koga)
- 2 Sustainable tourism (Urata)
- 3 The future of ferry business (Imamura)

Ferry business management

Presence of competitors

Safety measures

Raising fuel costs

Presences of competitors

Fukuoka city or New Zealand

Safety tourism

similar

LOSS PREVENTION

FIRE SAFETY RO-RO

Raising fuel costs

Low costs

Sustainable Tourism

1 Environment

2 Management of tourism

3 Balance

environmental issues

Fukuoka City Ferry Is it an eco-friendly service?

BlueBridge

Various environmental protection activities

Encouraging tourism

Fukuoka City Ferry event

NZ QUAL MARK

Balance management policies

Decarbonize by 2050 policy in NZ

Manage cost of operation in Japan

The future.

1 Environmental

2 Sustainable ferries

3 Ferry routes

Environmental

Idling stop

Solar panel

Use of biodegradable materials

plastic wood

Sustainable ferries

Electric ferries

Hybrid fuel

Ferry route

Route in Fukuoka

NZ to Australia

Conclusion

Much work to do !

Question

Thank You!!

Reference

Interview with Fukuoka City Ferry administration staff – Mr. Minato Nakayama on 26/10/23

Online interview with Bluebridge Environmental Engineer Karen Diaz in Auckland New Zealand on 07/02/24

https://www.city.fukuoka.lg.jp/portal/corpus/1300113/kcmm_senshuisei.pdf?20230518130008

<https://www.bluebridge.co.nz/news/the-world-is-changing/>

<https://www.qualmark.co.nz/>



Peter Sinke, one of the Woodhigh Forest Farm owners, with some AP RTP Class members during the visit to the farm



APRTP Class members visited another farm, nearby to Woodhigh Forest Farm, to see how a sheep is sheared.



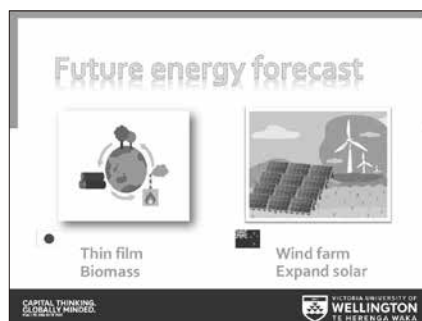
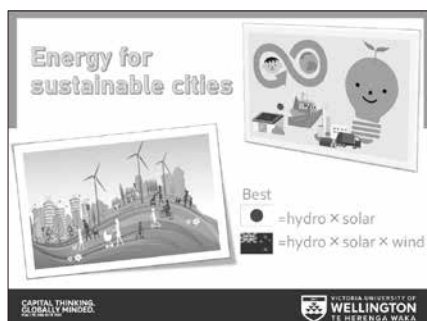
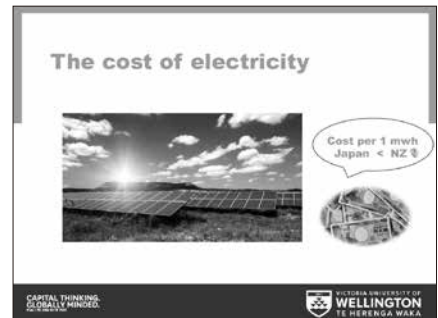
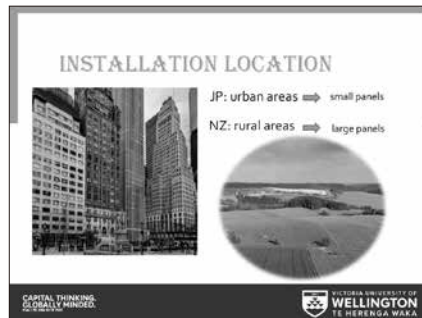
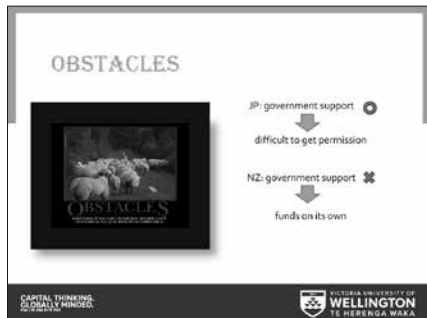
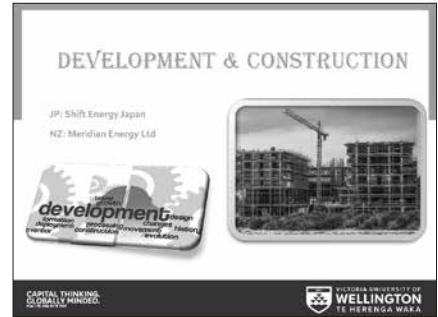
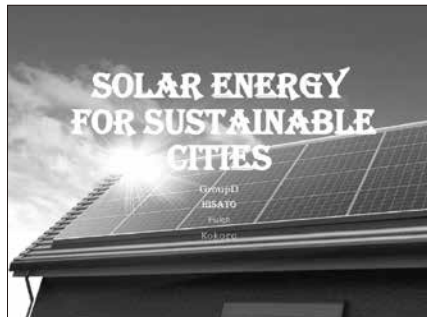
Ditto.



Some AP RTP Class members at Woodhigh Forest Farm

Power Point Presentations

Group D



More scenes at Woodhigh Forest Farm

Ditto.

Asia Pacific Relations Training Program Directory Administrators, Instructors and Presenters

Japan	Christchurch	Sean Johnson Team Leader Democracy Services Wellington City Council
Fukuoka Prefecture	Akio Hara Office Manager Gina & Partners	Leticia Lowry Democracy Services Wellington City Council
Ryota Akatsuka President Arato Corporation	Bronwyn Cook Sustainability Program Manager SKOPE	Brian Lynch ONZM Former Chair Wellington Branch New Zealand Institute of International Affairs Victoria University of Wellington
Kazue Fujita Board Member/former House of Representatives of Japan MP 女性議員を増やす会 (Fukuoka Association to increase the number of Female Lawmakers)	Queenstown	Tania McGowan General Manager Programmes Wellington Uni Professional Victoria University of Wellington
Joe Lara President Shift Energy Japan	Gina Hughes Managing Director Gina & Partners	Geoff McLay Professor Law School University of Victoria of Wellington
Minato Nakayama Hakata Ferry Section Fukuoka City Port ・ Airport General Affairs Passenger Ship Office	Wellington	Andrew Mitchelmore Criminal Manager Wellington High Court
Sara Espinoza Nunez Executive Assistant Power Guard	Dane Ambler Executive Director New Zealand Made Campaign Ltd.	Niels Peyre Team Manager Renewable Development Analysis Meridian Ltd.
Shinya Odo Management Planning Section Fukuoka City Port ・ Airport General Affairs Passenger Ship Office	Philippa Kate Andrew Renewable Energy Engineer Renewable Development Analysis Team Meridian Energy Ltd.	Kamahiro Sota First Secretary/Economic Section Embassy of Japan in New Zealand
Chair/Professor Keiko Tominaga 女性議員を増やす会 (Fukuoka Association to increase the number of Female Lawmakers)	Maya Carmody Senior Education Adviser Education Service/Parliamentary service Visitor & Support Service Branch NZ Parliament	Peter & Linda Sinke Owners Woodhigh Forest Farm
Stephanie A. Weston Professor International Relations FU Program Coordinator Fukuoka University	Bette Cosgrove Site Instructor	Sheena Spiers Wellington High Court
Tokyo	Marie Crocker Director Innovation Faculty of Architecture and Design University of Victoria of Wellington	Rachel Ton Programme Manager Wellington Uni Professional University of Victoria of Wellington
Miho Nishikawa Secretariat Head Academy for Gender Parity	Eva Hartshorn-Sanders International Hub National Council of Women in New Zealand	
New Zealand	Naoko Hayashi Researcher/Advisor Economic Section Embassy of Japan in New Zealand	
Auckland	Kirk Hope NZ CEO Business NZ	
Karen Diaz Environmental Engineer Bluebridge Cook Strait Ferries		



2023-2024 APRTP “打ち上げ” gathering on February 26, 2024 at a local restaurant in Fukuoka after returning from New Zealand on February 16, 2024

Concluding Notes

As this program has just celebrated its 15th anniversary program in both Fukuoka and New Zealand, I would like to give a special mention to Fukuoka University Faculty of Law former Dean Norio Okumiya, under whose term, this training program, originally started in both New Zealand and Australia and then all the deans and administrators who have continued to support this practical training program. I would also like to especially thank Gina Hughes, Managing Director of Gina & Partners, with whom I collaborated with to realize the initial plan for the inaugural program and then further develop the program as it moved from the University of Waikato (Hamilton) to Victoria University of Wellington in Wellington.

Since the first program in Wellington (2012-2013), the city has increasingly become a more vital government, economic and cultural center characterized by vibrant diversity and varied lifestyles. It remains the perfect site for this program's collaborators – Fukuoka University, Victoria University of Wellington and Gina & Partners – to promote new generations of legal and international specialists.

This year's students as well as the program's OB are living in a more complex world which needs leadership across borders and ever-changing solutions to global issues. I congratulate the Asia Pacific Relations Training class of 2023-2024 on their achievements. I hope they will build on this program's experiences as they meet new challenges in the near and far future.

Finally, I look forward to working with colleagues and partners in Aotearoa (New Zealand) to foster high achievements by the 2024-2025 Asia Pacific Relations Training Class.

終わりに

今回のプログラムが福岡とニュージーランドの第15周年を記念するにあたり、第一回は屋宮憲夫教授が福岡大学法学部長在任中にニュージーランドとオーストラリアでスタートさせたこと、その後はすべての歴代学部長を始め教務・事務の職員の方々のご支援を頂いていることを特に申し添えます。またジーナ&パートナーズのジーナ・ヒューズ社長に心から感謝します。私は彼女と第一回目からプログラムを実現するため協働し、その後ハミルトンのワイカト大学からウエリントンのビクトリア大学ウエリントン校に移行してプログラムをさらに発展させました。

ウエリントンで2012年度プログラムを開催して以来、同市は力強く多様で変化に富む生活様式によって、ますます重要な政治、経済そして文化の中心となっています。新世代の法律専門家や国際専門家を促進するために、プログラムに協調して取り組んでいる福岡大学、ビクトリア大学ウエリントン校そしてジーナ&パートナーズにとって、同市は完璧な場所であることに変わりはありません。

今年の学生たちも当プログラムの卒業生たちも、国境を越えたリーダーシップや地球規模の問題に対し絶えず変化する解決策が求められる、より複雑な世界に住んでいます。私は2023年度アジア太平洋法政事情研修クラスの功績を心から祝福します。近い将来また遠い将来に新しい課題に直面した時、このプログラムの経験を土台としてくれることを願っています。

最後になりましたが、2024-2025（2024年度）アジア太平洋法政事情研修クラスの質の高い成果を発展させるためにも、私はアオテアロア/ニュージーランドの同僚やパートナーと共に活動することを楽しみにしています。



①



②



③



④



⑤



⑥

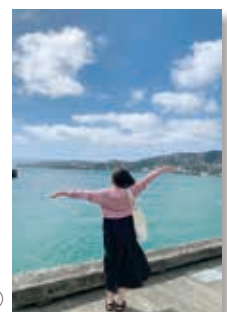


⑦

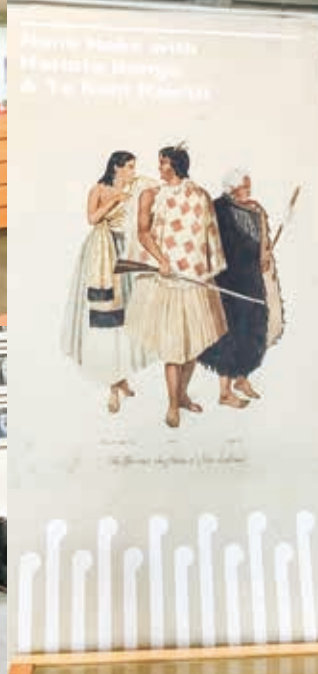
- ① Hisato Tada greeted the 2023-2024 AP RTP class members after he was elected Class President.
- ② Koki Egami greeted the 2023-2024 AP RTP class members after he was elected Class Vice President.
- ③ VUW staff members gave the 2023-2024 AP RTP class members a Maori style welcome.
- ④ Ryodai Imamura, Group C member, received his VUW Certificate of Completion.
- ⑤ 2023-2024 AP RTP class with their final Victoria University of Wellington Certificates of Completion
- ⑥ 2023-2024 AP RTP class back at Fukuoka Airport on February 16, 2024.
- ⑦ Professor Stephanie Weston at Fukuoka Airport after everyone returned safely on February 16, 2024.
- ⑧ Blue skies in Wellington

Fukuoka University Asia Pacific Relations Training Program
in Fukuoka, Japan and Wellington, New Zealand
2023-2024 Report

発行：令和6年（2024年）3月28日
発行者：福岡大学法学部
編集：北坂尚洋、ステファニー A. ウェストン



⑧



Fukuoka University Asia Pacific Relations Programme
5 February to 15 February 2024



Kia Ora